

CONFORTLINE



Schede Tessuti

Textile collection / Collection textile

I colori visualizzati sono puramente indicativi e possono variare rispetto alla realtà. Per maggiori informazioni e per ricevere i campioni dei rivestimenti invitiamo i gentili Clienti a contattare Confortline S.r.l. o il rappresentante di zona.

The colors displayed are only samples and can vary from the real ones. For further information and to receive the fabric sample swatch we kindly invite the Clients to contact Confortline S.r.l. or Corazzin Group.

Les couleurs présentées sont simplement indicatives et peuvent varier par rapport aux échantillons réels. Pour tous renseignements et pour recevoir le nuancier nous prions bien nos Clients de contacter Confortline S.r.l. ou Corazzin Group.

Indice per categoria / Contents by category**Indice alfabetico / Index**

Categoria Category	1	Amber	4
		Aura	5
		Cleo	6
		Cristal	7
		Emy	8
		Kia Ecopelle/Similpelle	9
		Land Liscio	12
		Mako	10
		Rikki	11
Categoria Category	2	Econabuk	14
		Land trapuntato	13
		Londra	15
		Nest	16
		Relax	17
		Smile	18
		Summer	19
		Wind	20
Categoria Category	3	Clever	21
		Kim	22
		Ring	23
		Salamanca Ecopelle	24-25
		Spirit	26
		Still	27
		Stropiccio	28
		Suede	29
		Velvet	30
Categoria Category	4	Bouclè	31
		Linoso	32
		Please	33
		Trama	34
		Winter	35
		Zoom	36
	5		
		Dress cat. 5	37
Categoria Category	Pelle leather	Pelle Panama cat. A	39-40
		Pelle Soft-Touch	41-42
		Pelle Stone cat. B	43

Amber	pagina 4
Aura	pagina 5
Bouclè	pagina 31
Cleo	pagina 6
Clever	pagina 21
Cristal	pagina 7
Dress	pagina 37
Econabuk	pagina 14
Emy	pagina 8
Kia Similpelle	pagina 9
Kim	pagina 22
Land Liscio	pagina 12
Land trapuntato	pagina 13
Linoso	pagina 32
Londra	pagina 15
Mako	pagina 10
Nest	pagina 16
Please	pagina 33
Relax	pagina 17
Rikki	pagina 11
Ring	pagina 23
Salamanca Similpelle	pagina 24-25
Smile	pagina 18
Spirit	pagina 26
Still	pagina 27
Stropiccio	pagina 28
Suede	pagina 29
Summer	pagina 19
Trama	pagina 34
Velvet	pagina 30
Wind	pagina 20
Winter	pagina 35
Zoom	pagina 36

Simboli Composizione tessuti P. 45
Care Symbol

Simboli lavaggio tessuti P. 46
Fabric Characteristics

AMBER

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
350 gr / m²

Martindale
35.000 **cicli** / cycles

Pilling
4-5

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Tipo di tessuto / Type of fabric
Ciniglia / Chenille

1061



1062



1063



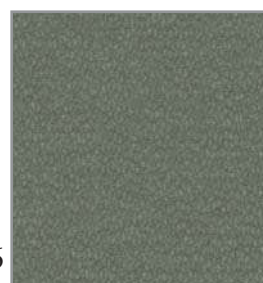
1064



1065



1066



1067



1068



1069



AURA

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% Polyester

Peso / Weight
260 gr / m²

Martindale
110.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

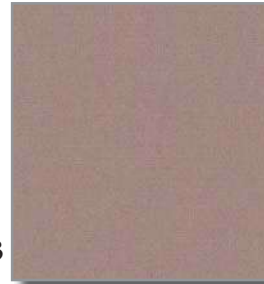
1071



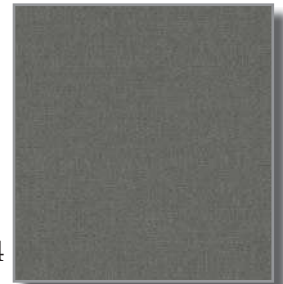
1072



1073



1074



1075



1076



1077



CLEO

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% Polyester

Peso / Weight
560 gr / m²

Martindale
50.000 cicli / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent
Easy & Clean

1031



1032



1033



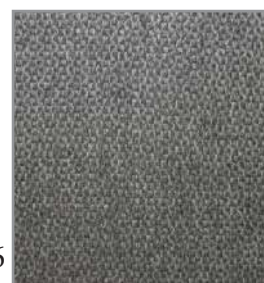
1034



1035



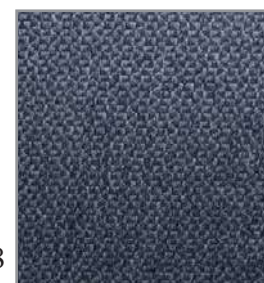
1036



1037



1038



CRISTAL

Categoria / Category PROMO

Composizione / Composition
100% Polyester

Peso / Weight
210 gr / m²

Martindale
65.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent

Tipo di tessuto / Type of fabric

Tessuto intrecciato / Woven fabric

1001



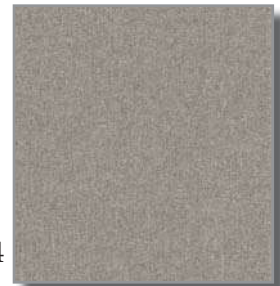
1002



1003



1004



1005



1006



1009



1010



1007



1008



1013



1011



1012



EMY

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
650 gr / m²

Martindale
50.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent
Easy & Clean

1021



1022



1023



1024



1025



1026



1027



1028



KIA ECOPELLE

Imitation leather

Categoria / Category 1

Composizione / Composition

Superficie / Surface: 72% PVC 5%PU

Supporto inferiore / Bottom support : 23% (85%PL 15%CO)

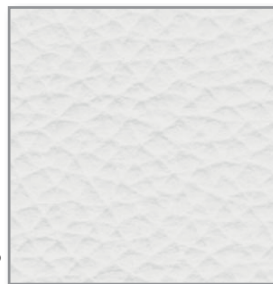
Peso / Weight

540 gr. ml

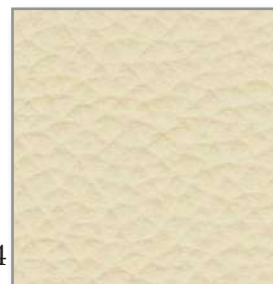
Lavaggio / Washing

Sapone neutro e spugna / Neutral soap and sponge

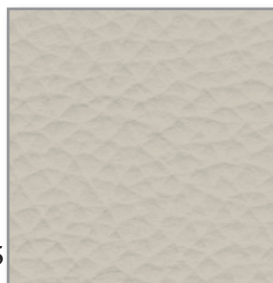
143



144



145



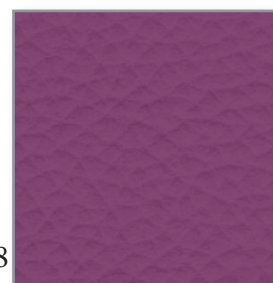
146



147



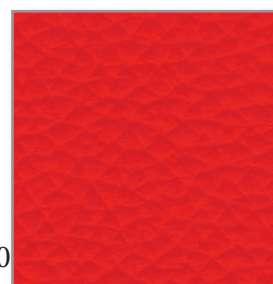
148



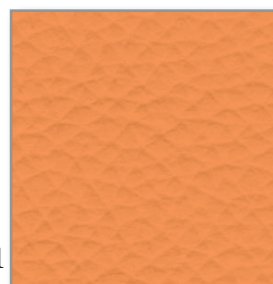
149



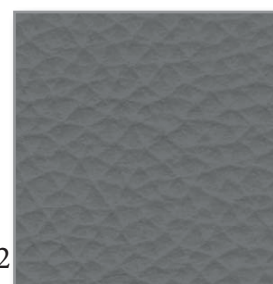
150



151



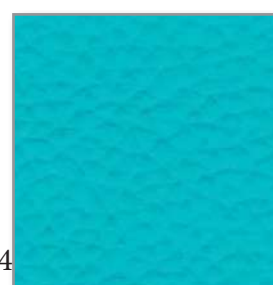
152



153



154



MAKO

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% Polyester

Peso / Weight
370 gr / m²

Martindale
30.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent
Easy & Clean

1041



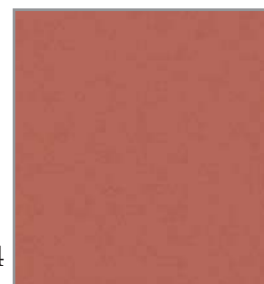
1042



1043



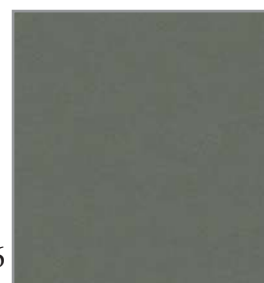
1044



1045



1046



1047



1048



1049



RIKKI

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
440 gr / m²

Martindale
120.000 **cicli** / cycles

Pilling
4-5

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Easy & Clean

Tipo di tessuto / Type of fabric

Ciniglia /Chenille

1051



1052



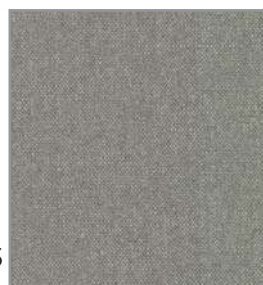
1053



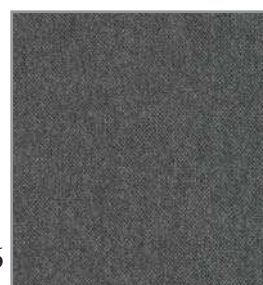
1054



1055



1056



1057



1058



LAND LISCIO

Categoria / Category 1

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
330 gr / ml

Martindale
65.000 **cicli / cycles**

Pilling
4

Lavaggio / Washing



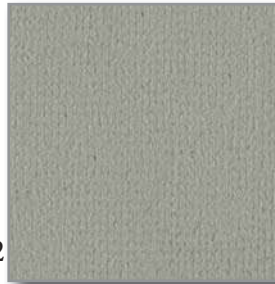
160



161



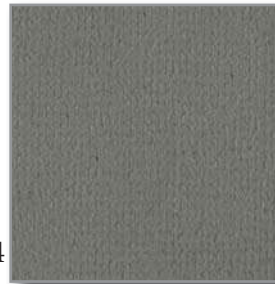
162



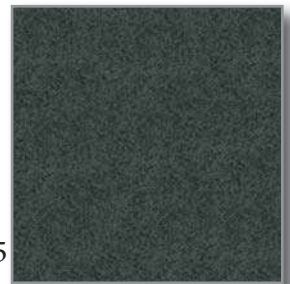
163



164



165



166



LAND TRAPUNTATO

Categoria / Category 2

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
250 gr / ml

Martindale
>90.000 **cicli** / cycles

Pilling
4-5

Lavaggio / Washing



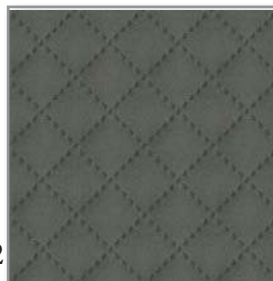
270



271



272



ECONABUK

Categoria / Category 2

Composizione / Composition

Comp. Surface: 100% PL

Middle layer 100% PU

Backing 100% PL

Peso / Weight

520 gr / m²

Martindale

40.000 cicli / cycles

Pilling

3/4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

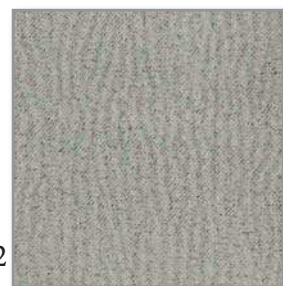
Il tessuto è ricoperto da uno speciale rivestimento protettivo, formando uno strato idrorepellente che impedisce una rapida infiltrazione di liquidi. Il liquido si condensa sulla superficie del materiale, impedendo al fluido di essere assorbito immediatamente dal tessuto. Ciò consente una rapida pulizia del liquido versato con un panno morbido o un tovagliolo di carta. /

Fabric is covered with a special protective coating, forming a water repellent layer which prevents rapid fluid seepage. The liquid condenses on the surface of the material, preventing the fluid from being absorbed immediately by the fabric. This allows quick cleaning of the spilled liquid with a soft cloth or paper towel.

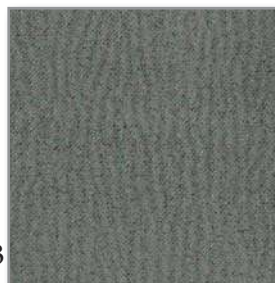
281



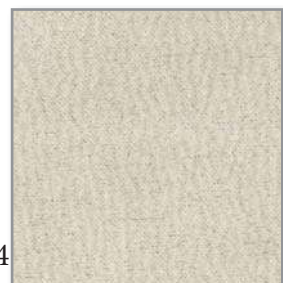
282



283



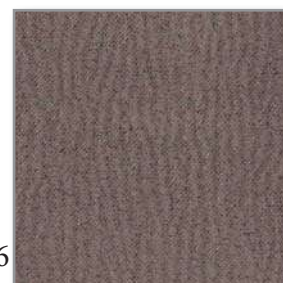
284



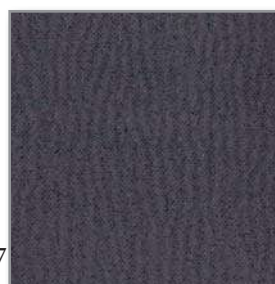
285



286



287



288



LONDRA

Categoria / Category **2**

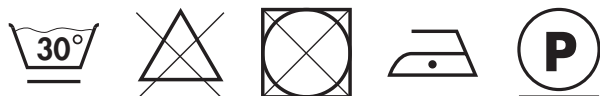
Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
540 gr / m

Martindale
50.000 cicli / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics
EASY&CLEAN

Antibatterico Antiacaro

I tessuti Easy & Clean hanno le proprietà necessarie per considerati anti-microbico, anti-acaro, anti-batterico, garantendo maggiore igiene nell'ambiente domestico.

Anti bacterial Anti-mite

Easy & Clean fabric have all the necessary properties to be considered anti microbial, anti bacterial, anti mite ensuring the best result in the domestic hygiene.

In generale è sufficiente tamponare tempestivamente i liquidi caduti con panno asciutto o spazzolare lo sporco secco.

In caso di permanenza della macchia o di aloni si consiglia di lavare come da norma di manutenzione.

As a general rule, it is sufficient to promptly dab the spilled liquid with a dry cloth or brush and gently remove. If marks or halos remain, it is recommended to machine wash the fabric as per cleaning instructions.

2021



2022



2023



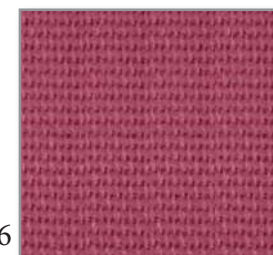
2024



2025



2026



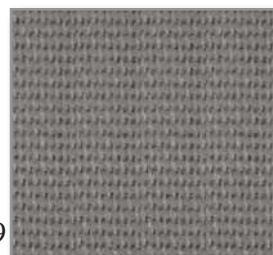
2027



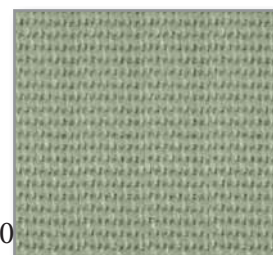
2028



2029



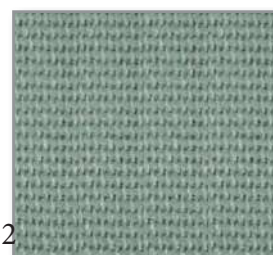
2030



2031



2032



2033



2034



NEST

Categoria / Category 2

Composizione / Composition
100% PES

Peso / Weight
620 gr / m²

Martindale
35.000 cicli / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent
Easy & Clean

2050



2051



2052



2053



2054



2055



2056



2057



2058



RELAX

Categoria / Category 2

Composizione / Composition
98% PL + 2% PA

Peso / Weight
550 gr / m²

Martindale
50.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent

2080



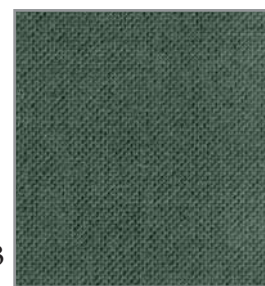
2081



2082



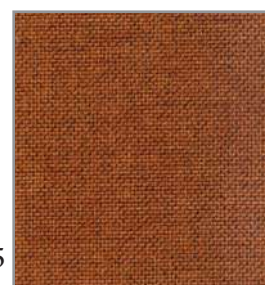
2083



2084



2085



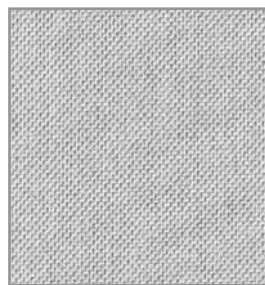
2086



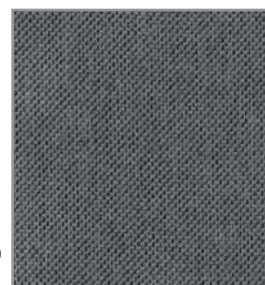
2087



2088



2089



2090



2091



SMILE

Categoria / Category **2**

Composizione / Composition
100% CO

Peso / Weight
540 gr / ml

Martindale
30.000 cicli / cycles

Pilling
≥ 3/4

Lavaggio / Washing



Lavare e stirare al rovescio / Washing and ironing on the back side

Non strizzare / Do not wring

Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

Caratteristiche / Characteristics

E' una tela 100% cotone dall'armatura molto fitta tale da renderlo sostenuto e dal peso importante.

E' un tessuto semplice, basilco; realizzato con un particolare finissaggio con lo scopo di ottenere una superficie estremamente vellutata e dall'aspetto vissuto, ha inoltre una piacevole mano al tocco.

Tinto in pezza, la particolare tintura e il finissaggio gli conferiscono un aspetto un pò sbiadito, così da ottenere una palette di molto soft dai toni accennati, che spazia dai pastello alle tonalità più vivaci, sempre con un aspetto vintage.

Smile è un tessuto ideale per pezzi dal design moderno e pulito, ma si presta a vestire in modo impeccabile anche modelli dal sapore lievemente shabby. /

It is a 100% cotton canvas with a very thick weave that makes it sturdy and heavy.

It is a simple, basic fabric; made with a particular finishing with the aim of obtaining an extremely velvety surface with a lived-in appearance, it also has a pleasant hand to the touch.

Piece-dyed, the particular dyeing and finishing give it a slightly faded appearance, so as to obtain a very soft palette with hinted tones, which ranges from pastels to more lively shades, always with a vintage look. Smile is an ideal fabric for pieces with a modern and clean design, but it also lends itself to impeccably dressing models with a slightly shabby flavor.

ELIMINATO

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

SUMMER

Categoria / Category 2

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
410 gr / m²

Martindale
25.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Anti goccia - Idrorepellente / Water Repellent
Easy & Clean

2070



2071



2072



2073



2074



2075



2076



2077



WIND

Categoria / Category 2

Composizione / Composition
100% Polyester

Peso / Weight
540 gr / m²

Martindale
40.000 cicli / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

2060



2061



2062



2063



2064



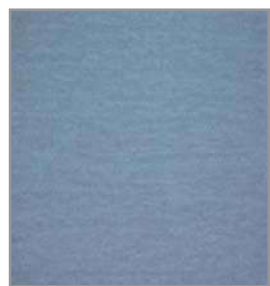
2065



2066



2067



2068



CLEVER

Categoria / Category 3

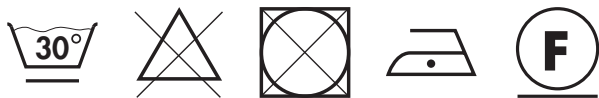
Composizione / Composition
59% CO 41% PL

Peso / Weight
700 gr / ml

Martindale
25.000 **cicli** / cycles

Pilling
≥ 4

Lavaggio / Washing



E' consigliato il lavaggio a secco per evitare indesiderati restringimenti / Dry cleaning is recommended to avoid unwanted restrictions in the water

Stirare sul rovescio / Ironing on the back side
Non strizzare / Do not wring
Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

3051



3052



3053



3054



3055



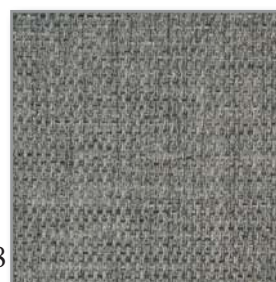
3056



3057



3058



KIM

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
75%CO 25%PL

Peso / Weight
357 m²

Martindale
50.000 **cicli** / cycles

Pilling
3/4

Lavaggio / Washing



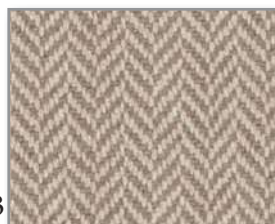
301



302



303



304



305



306



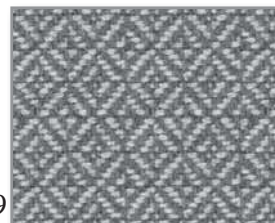
307



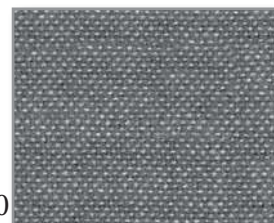
308



309



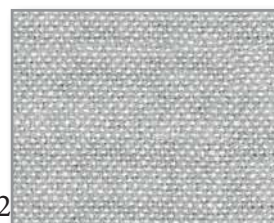
310



311



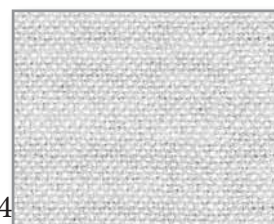
312



313



314



315



RING

Categoria / Category 3

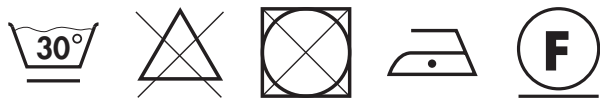
Composizione / Composition
52%PL 48%CO

Peso / Weight
610 gr / ml

Martindale
50.000 **cicli** / cycles

Pilling
≥ 4

Lavaggio / Washing



E' consigliato il lavaggio a secco per evitare indesiderati restringimenti / Dry cleaning is recommended to avoid unwanted restrictions in the water

Stirare sul rovescio / Ironing on the back side

Non strizzare / Do not wring

Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

3041



3042



3043



3044



SALAMANCA

Imitation leather

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
68%PVC 31%CO 1%PU

Peso / Weight
630 gr / m²

Martindale
51.200 **cicli** / cycles

Pilling

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

IGNIFUGA CLASSE IIM

La superficie esterna dell'articolo SALAMANCA FR è ANTIBATTERICA (test AATCC-147-07 Staphylococcus aureus ATCC 6538) e ANTIFUNGINA (test AATCC 30/98 Penicillium chrysogenum ATCC 9179)

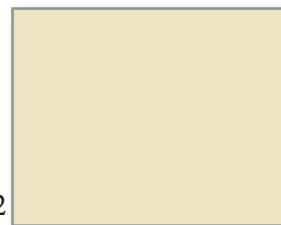
Manutenzione / Care and Cleaning

*Pulire con panno umido e sapone neutro /
Clean with a damp cloth and neutral soap*

102



112



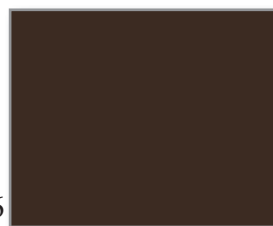
114



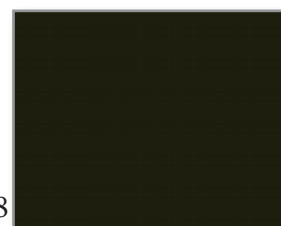
115



116



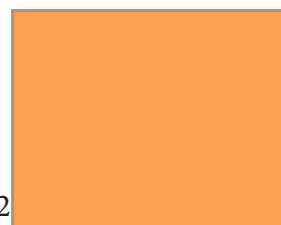
118



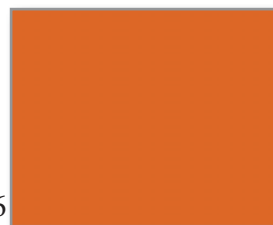
126



132



136



144



146



154



161



164



116



170



SALAMANCA

Imitation leather

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
68%PVC 31%CO 1%PU

Peso / Weight
630 gr / m²

Martindale
51.200 **cicli** / cycles

Pilling

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

IGNIFUGA CLASSE IIM

La superficie esterna dell'articolo SALAMANCA FR è ANTIBATTERICA (test AATCC-147-07 *Staphylococcus aureus* ATCC 6538) e ANTIFUNGINA (test AATCC 30/98 *Penicillium chrysogenum* ATCC 9179)

Manutenzione / Care and Cleaning

*Pulire con panno umido e sapone neutro /
Clean with a damp cloth and neutral soap*

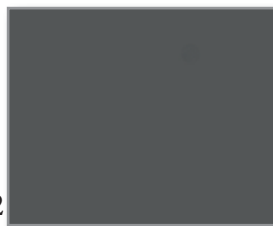
173



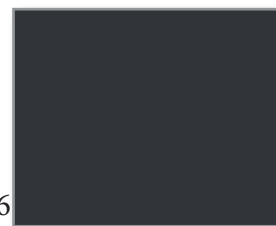
176



182



186



188



201

ELIMINATO

202

ELIMINATO

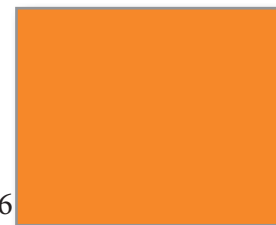
204



205

ELIMINATO

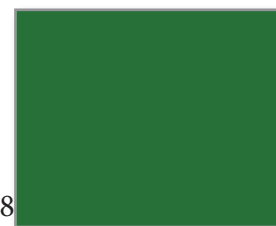
206



207



208



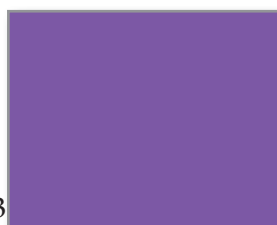
209



210



213



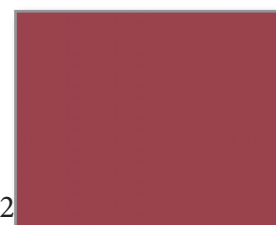
214



211



212



SPIRIT

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
93% PL 7% LI

Peso / Weight
650 gr / ml

Martindale
>20.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

*La morbida ciniglia SPIRIT ha un aspetto elegante e sofisticato unito alla praticità di manutenzione.
Al filato in ciniglia di poliestere, che costituisce la parte corposa dell'articolo, ne è associato un altro in puro lino che dona all'insieme un raffinato movimento visivo e tattile. /*

*The soft chenille SPIRIT has an elegant and sophisticated look combined with practical maintenance.
The polyester chenille yarn forming the core of the item is paired with another one in pure linen, which conveys a general refined visual and tactile movement.*

4001



4002



4003



4004



4005



4006



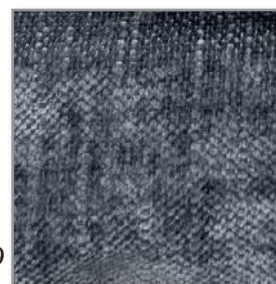
4007



4008



4009



4010



4011



4012



4013

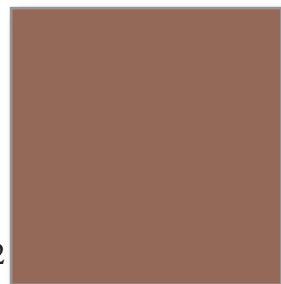


STILL

341



342



Categoria / Category 3

Composizione / Composition

71% PVC 6% PU 14% COT 9% PES

Peso / Weight

660 gr / m²

Martindale

80.000 cicli / cycles

Pilling

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

IGNIFUGA CLASSE 1IM

PVC MADE IN ITALY

Manutenzione / Care and Cleaning

Per rimuovere macchie solubili in acqua come caffè, soft drinks, latte, birra, ecc. usare una spugna morbida con acqua e sapone neutro, tamponare sulla macchia e successivamente pulire con un panno /

Ordinary dirt and water soluble stains such as coffee, soft drinks, milk, beer, etc. can be removed by using a clean cloth or soft sponge and dabbing the stain with soapy water. Remove the soap solution by wiping the area with a cloth and clean water.

Il prodotto non sopporta trattamento con cloro /

Do not treat with chlorine

Il prodotto può essere stirato al rovescio, ad una temperatura max. di 110°C, meglio frapponendo un panno umido /

The product can be ironed on the back at a max. temperature of 110°C, better interposing a humid cloth

STROPICCIO

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
500 gr / ml

Martindale
100.000 cicli / cycles

Pilling
-

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Trattamento / Treatment

Easy clean

Anti goccia / Water - Repellent

Anti macchia / Stain resistant

Questo velluto è / This velvet is:

-Antipiega / Crease - resistant

-Antimacchia / Stain resistant

-Resistente all'acqua e al caffè - Water and coffee resistant

3001



3002



3003



3004



3005



3006



3007



3008



3009



3010



3011



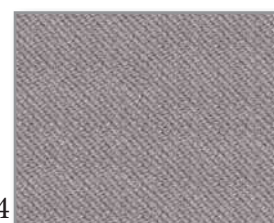
3012



3013



3014



3015



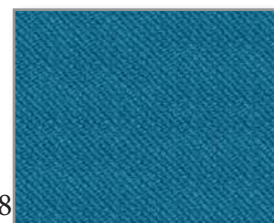
3016



3017



3018



SUEDE

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
30%CO 1%PU 69%PVC

Peso / Weight
620 gr / m²

Martindale
100.000 cicli / cycles

Pilling

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

IGNIFUGA CLASSE 1IM
PVC MADE IN ITALY

Manutenzione / Care and Cleaning

Per rimuovere macchie solubili in acqua come caffè, soft drinks, latte, birra, ecc., usare una spugna morbida con acqua e sapone neutro, tamponare sulla macchia e successivamente pulire con un panno morbido ed acqua. Per rimuovere macchie di crema, rossetto, inchiostro è consigliato alcool etilico, frizionando leggermente con un panno. /

Ordinary dirt and water soluble stains such as coffee, soft drinks, milk, beer, etc. can be removed by using a clean cloth or soft sponge and dabbing the stain with soapy water. To remove spots of cream, lipstick, ink is recommended ethyl alcohol, by rubbing lightly with a cloth.

Il prodotto non sopporta trattamento con cloro. / Do not treat with chlorine.

Il prodotto può essere stirato al rovescio, ad una temperatura max di 110°C, meglio frapponendo un panno umido. /

The product can be ironed on the back at a max temperature of 110°C, better interposing a humid cloth

321



322



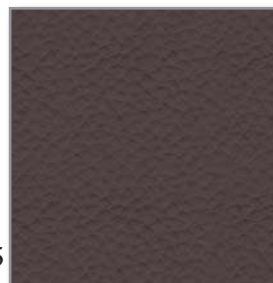
323



324



325



326



327



VELVET

Categoria / Category 3

Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
545 gr / mtl

Martindale
100.000 cicli / cycles

Pilling
5

Lavaggio / Washing



Caratteristiche / Characteristics

Differenze di tonalità, altezza pelo, pesi, ecc.. sono inevitabili in quanto dovute all'artigianalità della lavorazione. Non costituiscono difetto, ma sono ulteriore indice della qualità artigianale del prodotto. /

Differences in colour shade, pile width, weight, etc.. are inevitable as they are due to artisanal process of creation. They are not to be considered as a defect, but they are further proof of the artisanal quality of the product.

3021



3022



3023



3024



3025



3026



3027



3028



3029



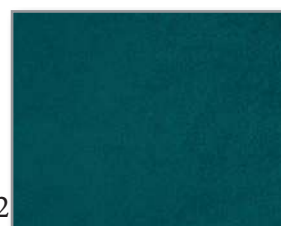
3030



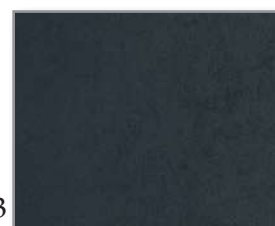
3031



3032



3033



3034



3035



BOUCLE'

Categoria / Category 4

Composizione / Composition

42%PL 21%CO 19%PC 18%WO

Peso / Weight

680 gr / ml

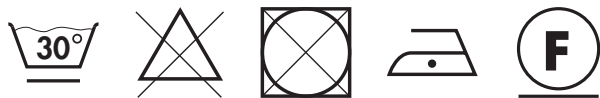
Martindale

25.000 **cicli** / cycles

Pilling

4/5

Lavaggio / Washing



Stirare sul rovescio / Ironing on the back side

Non strizzare / Do not wring

Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

471



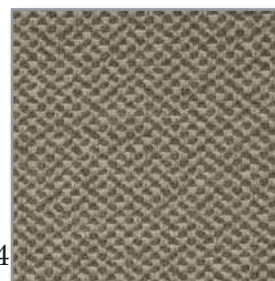
472



473



474



LINOSO

Categoria / Category 4

Composizione / Composition
47%PL 23%VI 18%LI 12%PC

Peso / Weight
770 gr / ml

Martindale
50.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



421



422



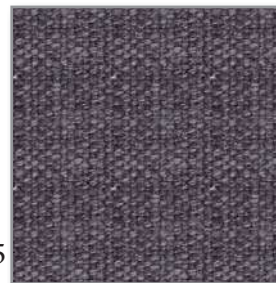
423



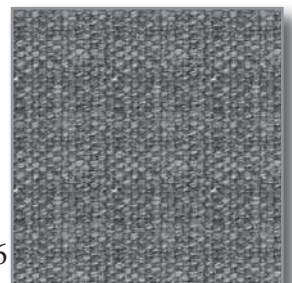
424



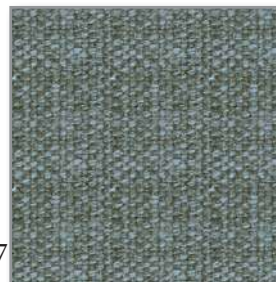
425



426



427



428



429



430



PLEASE

Categoria / Category 4

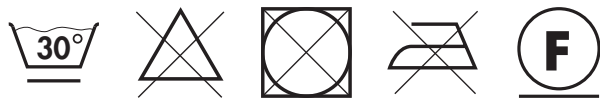
Composizione / Composition
100% PL

Peso / Weight
810 gr / ml

Martindale
80.000 **cicli** / cycles

Pilling
4/5

Lavaggio / Washing



Lavare al rovescio / Washing on the back side
Non strizzare / Do not wring
Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

Caratteristiche / Characteristics

Resistenza al fuoco / Flame retardant
UNI 9475:2010 CLASSE 1IM

Il lavaggio in acqua potrebbe modificare il comportamento al fuoco / Washing in water could modify behavior to fire

491



492



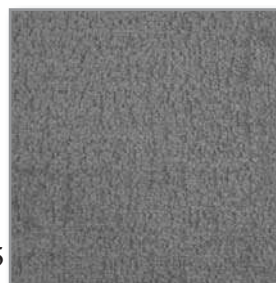
493



494



495



TRAMA

Categoria / Category 4

Composizione / Composition

45% AC 40% CO 10% PL 5% AF

Peso / Weight

777 gr /mtl

Martindale

46.000 **cicli / cycles**

Pilling

3/4

Lavaggio / Washing



461



462



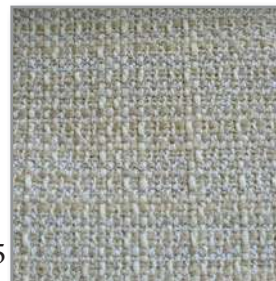
463



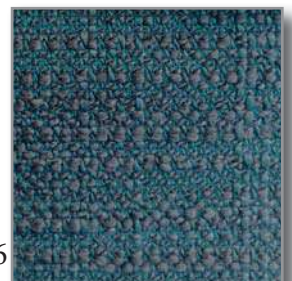
464



465



466



467



468



WINTER

Categoria / Category 4

Composizione / Composition
50% PL 50% CO

Peso / Weight
600 gr / ml

Martindale
70.000 **cicli** / cycles

Pilling
4-5

Lavaggio / Washing



441



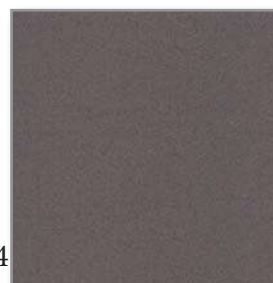
442



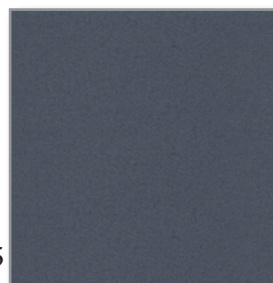
443



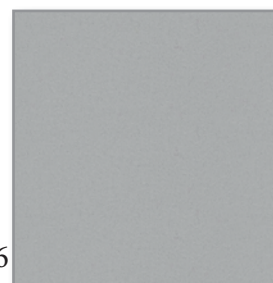
444



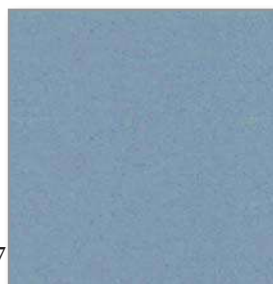
445



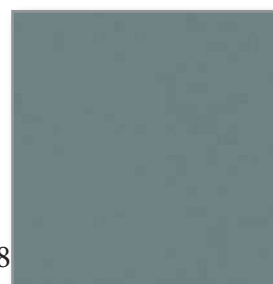
446



447



448



449



450



451



ZOOM

Categoria / Category 4

Composizione / Composition

30%PL 28%CO 14%PC 12%VI 11%WO 5%LI

Peso / Weight

720 gr / ml

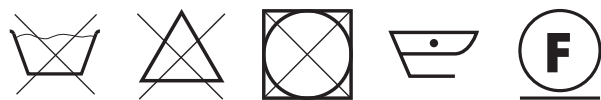
Martindale

≥ 20.000 **cicli** / cycles

Pilling

≥ 4

Lavaggio / Washing



Stirare sul rovescio / Ironing on the back side

Non strofinare sul dritto / Do not rub on the face side

481



482



483



484



DRESS

Categoria / Category 5

Composizione / Composition
48% PL 28%VI 24%LI

Peso / Weight
910 gr /ml

Martindale
45.000 **cicli** / cycles

Pilling
4

Lavaggio / Washing



601



602



603



604



Pelle Panama
Panama Leather

Pelle Soft Touch
Soft Touch Leather

Pelle Stone
Stone Leather



PELLE PANAMA

Categoria / Category A

Composizione / Composition
100% Pelle bovina

Spessore / Thickness
1/1,1 mm

Rifinitura della pelle / Leather finishing
Pigmentata / Pigmented

Caratteristiche / Characteristics

*Fiore corretto a grana uniforme con stampa Madras /
Corrected grain leather with uniform grain with Madras
print.*

*Istruzioni per la pulizia: in caso di macchie, rimuovere
direttamente lo sporco con un tessuto.*

*Pulire la macchia con una soluzione di sapone neutro e
panno leggermente umido.*

Asciugare molto bene con un panno di cotone pulito. /

*Cleaning instructions: If there are stains, wipe off the dirt
directly with a tissue.*

*Clean the stain with a mild soap solution and a slightly
damp cloth.*

Dry very well with a clean cotton cloth.

Bianco



129



332



367



677



699



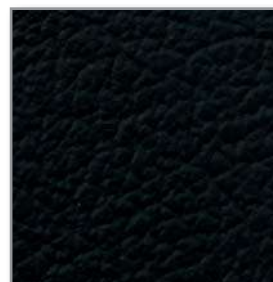
611



308



358



305



304



384



PELLE PANAMA

Categoria / Category A

Composizione / Composition
100% Pelle bovina

Spessore / Thickness
1/1,1 mm

Rifinitura della pelle / Leather finishing
Pigmentata / Pigmented

8371



301



307



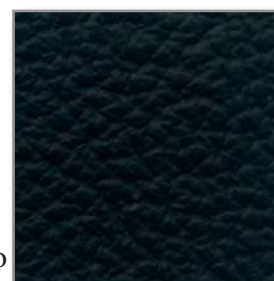
344



316



Nero



Caratteristiche / Characteristics

*Fiore corretto a grana uniforme con stampa Madras /
Corrected grain leather with uniform grain with Madras
print.*

*Istruzioni per la pulizia: in caso di macchie, rimuovere
direttamente lo sporco con un tessuto.*

*Pulire la macchia con una soluzione di sapone neutro e
panno leggermente umido.*

Asciugare molto bene con un panno di cotone pulito. /

*Cleaning instructions: If there are stains, wipe off the dirt
directly with a tissue.*

*Clean the stain with a mild soap solution and a slightly
damp cloth.*

Dry very well with a clean cotton cloth.

PELLE SOFT TOUCH

Categoria / Category B

Composizione / Composition
100% Pelle bovina

Spessore / Thickness
1/1,1 mm

Rifinitura della pelle / Leather finishing
Anilina Pigmentata / Pigmented aniline leather

Caratteristiche / Characteristics

Pelle Fiore a grana naturale / Natural grain leather

Istruzioni per la pulizia: in caso di macchie, rimuovere direttamente lo sporco con un tessuto.

Pulire la macchia con una soluzione di sapone neutro e panno leggermente umido.

Asciugare molto bene con un panno di cotone pulito. /

Cleaning instructions: If there are stains, wipe off the dirt directly with a tissue.

Clean the stain with a mild soap solution and a slightly damp cloth.

Dry very well with a clean cotton cloth.

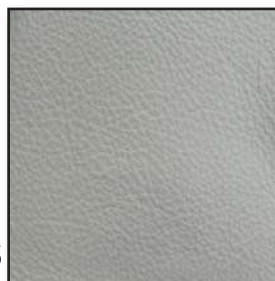
Snow



Bianco



2266



2270



3394



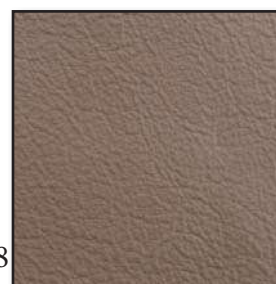
3322



3350



3328



5478



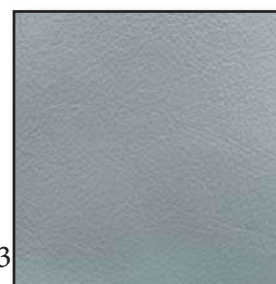
3324



3360



2523



PELLE SOFT TOUCH

Categoria / Category B

Composizione / Composition
100% Pelle bovina

Spessore / Thickness
1/1,1 mm

Rifinitura della pelle / Leather finishing
Anilina Pigmentata / Pigmented aniline leather

2526



2210



2500



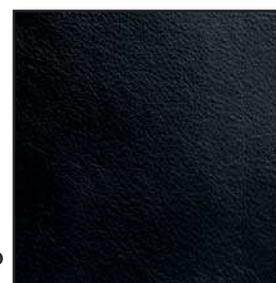
3338



7700



Nero



Caratteristiche / Characteristics

Pelle Fiore a grana naturale / Natural grain leather

Istruzioni per la pulizia: in caso di macchie, rimuovere direttamente lo sporco con un tessuto.

Pulire la macchia con una soluzione di sapone neutro e panno leggermente umido.

Asciugare molto bene con un panno di cotone pulito. /

Cleaning instructions: If there are stains, wipe off the dirt directly with a tissue.

Clean the stain with a mild soap solution and a slightly damp cloth.

Dry very well with a clean cotton cloth.

PELLE STONE

Categoria / Category B

Composizione / Composition
100% Pelle bovina

Spessore / Thickness
1 mm

Rifinitura della pelle / Leather finishing
Pigmentata / Pigmented

Caratteristiche / Characteristics

*Pelle bovina invecchiata. Grana naturale invecchiata. /
Aged cowhide. Aged natural grain.*

*Istruzioni per la pulizia: in caso di macchie, rimuovere
direttamente lo sporco con un tessuto.*

*Pulire la macchia con una soluzione di sapone neutro e
panno leggermente umido.*

Asciugare molto bene con un panno di cotone pulito. /

*Cleaning instructions: If there are stains, wipe off the dirt
directly with a tissue.*

*Clean the stain with a mild soap solution and a slightly
damp cloth.*

Dry very well with a clean cotton cloth.

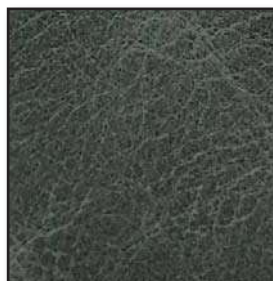
100



105



108



109



110



114



115



Legenda composizione tessuti

Fabric composition key

Simboli lavaggio tessuti

Fabric care symbol

Simboli composizione tessuti

Fabric composition symbols / Symboles de composition des tissus

WA	Angora Angora / Angora	il capo contiene Angora, una fibra naturale di origine animale A natural fiber of animal origin / une fibre naturelle d'origine animale
WG	Vigogna Vicuna / Vigogne	il capo contiene Vigogna, una fibra naturale di origine animale A natural fiber of animal origin / une fibre naturelle d'origine animale
WK	Cammello Camel / Chameau	il capo contiene Cammello, una fibra naturale di origine animale A natural fiber of animal origin / une fibre naturelle d'origine animale
CA	Canapa True hemp / Chanvre	il capo contiene Canapa, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
WS	Kashmir Kashmir / Cashmere	il capo contiene Kashmir, una fibra naturale di origine animale A natural fiber of animal origin / une fibre naturelle d'origine animale
CC	Cocco Cair / Coco	il capo contiene Cocco, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
JU	Juta Jute / Jute	il capo contiene Juta, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
PI	Carta tessile Paper / Papiertextile	il capo contiene Carta tessile, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
EL	Gomma Elastodien / Caoutchouc	il capo contiene Gomma, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
PA	Poliammidica Nylon / Polyamide	il capo contiene Poliammidica, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
AC	Acetato Acetate / Acétate	il capo contiene Acetato, una fibra artificiale derivata dal legno A synthetic fiber derived from wood / une fibre artificielle dérivée du bois
AF	Altre fibre Other fibers / Autres fibres	il capo contiene fibre diverse dalla principale, anche sintetiche it contains other fibers from the principal, including synthetic them also / l'él. contient d'autres fibres , aussi synthétique
CO	Cotone Cotton / Coton	il capo contiene Cotone, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
EA	Elastan Elastan / Elastine	il capo contiene Elastan, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
LY	Lycra Lyocell / Lycra	il capo contiene Lycra, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
LI	Lino Linen / Lin	il capo contiene Lino, una fibra naturale di origine vegetale A natural fiber of vegetable origin / une fibre naturelle d'origine végétale
MD	Modal Modal / Modal	il capo contiene Modal, una fibra naturale A natural fiber / une fibre naturelle
PC	Acrilico Acrylic / Acrylique	il capo contiene Acrilico, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
PL	Poliestere Polyester / Polyester	il capo contiene Poliestere, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
PP	Polipropilene Polypropylen / Polypropylène	il capo contiene Polipropilene, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
PU	Poliuretano Polyurethane / Polyuréthane	il capo contiene Poliuretano, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
PV	Plivinilcloruro Pvc / Pvc	il capo contiene Plivinilcloruro, una fibra sintetica A synthetic fiber / une fibre naturelle d'origine synthétique
RS	Resina Resin / Résine	il capo contiene Resina, una fibra di origine naturale o sintetica A natural or synthetic fiber / une fibre naturelle ou synthétique
SE	Seta Silk / Soie	il capo contiene Seta, una fibra naturale A natural fiber / une fibre naturelle
TA	Triacetato Triacetate / Tri acétate	il capo contiene Triacetato, una fibra artificiale An artificial fiber / une fibre artificielle
VI	Viscosa Viscose / Viscose	il capo contiene Viscosa, una fibra artificiale An artificial fiber / une fibre artificielle
WO	Lana Wool / Laine	il capo contiene Lana, una fibra naturale A natural fiber / une fibre naturelle
WV	Lana vergine Fleece wool / Laine vierge	il capo contiene Lana vergine, una fibra naturale A natural fiber / une fibre naturelle

Simboli lavaggio tessuti

Fabric washing symbols/ Symboles de lavage des tissus

Lavaggio a macchina. Temperatura max 95°C. Azione meccanica, risciacquo e centrifuga normale.



Machine wash. Max temp. 95°C. Mechanical action, normal rinse and spin. / Lavage en machine. Tempér. max 95°C. Action mécanique, rinçage et centrifuge normal.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 95°C. Azione meccanica e centrifuga ridotta. Risciacquo a temp. decrescente.



Machine wash. Maximum temperature 95 °C. Mechanical action and reduced spin. Rinse with decreasing temperature. / Lavage en machine. Température max 95°C. Action mécanique et centrifuge réduite. Rinçage à température décroissante.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 60°C. Azione meccanica, risciacquo e centrifuga normale.



Machine wash. Maximum temperature 60°C. Mechanical action, normal rinse and spin. / Lavage en machine. Température max 60°C. Action mécanique, rinçage et centrifuge normale.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 60°C. Azione meccanica e centrifuga ridotta. Risciacquo a temp. decrescente.



Machine wash. Max temp. 60°C. Mechanical action and reduced spin. Rinse with decreases. temp. / Lavage en machine. Tempér. max 60°C. Action mécanique et centrif. réduite. Rinçage à temp. décroissante.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 40°C. Azione meccanica, risciacquo e centrifuga normale.



Machine wash. Maximum temperature 40°C. Mechanical action, normal rinse and spin. / Lavage en machine. Température max 40°C. Action mécanique, rinçage et centrifuge normale.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 40°C. Azione meccanica e centrifuga ridotta. Risciacquo a temp. decrescente.



Machine wash. Max temp. 40°C. Mechanical action and reduced spin. Rinse with decreasing temp. / Lavage en machine. Temp. max 40°C. Action mécanique et centrifuge réduite. Rinçage à temp. décroissante.

Lavaggio a macchina. Temperatura max 30°C. Azione meccanica e centrifuga ridotta. Risciacquo a temp. decrescente.



Machine wash. Maximum temperature 30°C. Mechanical action and reduced spin. Rinse with decreasing temperature. / Lavage en machine. Temp. max 30°C. Action mécanique et centrifuge réduite. Rinçage à température décroissante.

Lavaggio a mano. Temperatura max 40°C. Azione meccanica e risciacquo delicato. Non torcere. Tempo lavaggio breve



Hand wash. Maximum temperature 40 °C. Mechanical action of washing and delicate rinsing never wring out the washing / Lavage à la main. Température max 40°C. Action mécanique et rinçage délicat. Ne pas tordre. Temps de lavage court.

Non lavare in acqua



Avoid to wash with water / Ne pas laver à l'eau.

Lavaggio in acqua fredda per ammollo o in lavatrice, programma delicati in genere.



Wash in cold water to soak or wash, delicate program in general. / Laver à le froide d'eau pour le trempage ou en machine à laver, programme délicat.

Possibilità di trattare con prodotti a base di cloro.



Ability to deal with chlorine-based products. / Possibilité de traiter avec des produits à base de chlore.

Il prodotto tessile non sopporta il trattamento con cloro.



The textile product does not tolerate treatment with chlorine. / Le produit textile ne supporte pas le traitement avec le chlore.

Stiratura: temperatura max della suola del ferro 110°C. Interporre un panno umido.



Ironing: maximum temperature of the sole of the iron 110°C. Place a damp cloth. / Repassage: température max. du fer à repasser 110°C. Interposer un chiffon humide.

Stiratura: temperatura max della suola del ferro 150°C. Interporre un panno umido.



Ironing: maximum temperature of the sole of the iron 150°C. Place a damp cloth. / Repassage: température max. du fer à repasser 150°C. Interposer un chiffon humide.

Stiratura: temperatura max della suola del ferro 200°C. Interporre un panno umido.



Ironing: maximum temperature of the sole of the iron 200°C. Place a damp cloth. / Repassage: température max. du fer à repasser 200°C. Interposer un chiffon humide.

Il prodotto tessile non sopporta la stiratura.



The textile product can not stand ironing. / Le produit textile ne supporte pas le repassage.



Stiratura: temperatura max della suola del ferro 110°C. Interporre un panno umido.

Ironing: max temp. of the sole of the iron 110°C. Place a damp cloth. / Repassage: temp. max. du fer à repasser 110°C. Interposer un chiffon humide.



Lavabile a secco con tutti i solventi normalmente utilizzati nel lavaggio a secco.

Dry clean with any solvents normally used in dry cleaning. / Nettoyage à sec avec tous les solvants normalement utilisés dans le nettoyage à sec.



Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano, con i normali procedimenti.

Dry cleaning with hydrocarbon and trifluorotrichloroethane, with normal procedures. / Nettoyage à sec aux hydrocarbures et trifluorotrichloréthane, avec les procédures normales.



Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano, limitazione di aggiunta acqua, azione meccanica e asciugatura

Dry cleaning with hydrocarbon and trifluorotrichloroethane, limitation of adding water, and drying action mechanical / Nettoyage à sec aux hydrocarbures et trifluorotrichloréthane, ajout d'eau limité.



Lavabile a secco con percloroetilene e idrocarburi, limitazione di aggiunta acqua, azione meccanica e asciugatura

Dry cleaning with perc and hydrocarbons, limitation of adding water, and drying action mechanical / Nettoyage à sec au perchloréthylène et hydrocarbures, ajout d'eau limité, action mécanique et séchage.



Lavabile a secco con percloroetilene e idrocarburi con normali procedimenti.

Dry cleaning with perc and hydrocarbons with normal procedures. / Nettoyage à sec au perchloréthylène et hydrocarbures avec les procédures normales



Il prodotto tessile non sopporta il lavaggio a secco.

The textile product can not stand the dry cleaning. / Le produit textile ne supporte pas le nettoyage à sec.



Si può centrifugare.

You can spin. / On peut centrifuger.



Non centrifugare. Non torcere.

Do not spin. Do not twist. / Ne pas centrifuger. Ne pas tordre.



Possibilità di asciugare delicatamente a temperatura ridotta (max 60°C)

Ability to gently dry with temperatures (max 60 °C) / Possibilité de sécher délicatement à température réduite (max 60°C).



Possibilità di asciugare normalmente senza restrizioni di temperatura

Ability to dry normally unrestricted temperature / Possibilité de sécher normalement sans restriction de température.



Il prodotto tessile non sopporta l'asciugatura in tamburo

The textile product can not bear to tumble / Le produit textile ne supporte pas le séchage en tambour.



Asciugatura a tamburo

Drying drum / Séchage en tambour.



Asciugatura in posizione verticale (appeso), dopo spremitura e/o centrifugazione.

Dry in vertical position (hanging), after squeezing and / or centrifugation. / Séchage en position verticale (suspendu), après pressage et / ou centrifuge.



Asciugatura in posizione verticale del prodotto tessile intriso d'acqua, cioè senza centrifugazione.

Dry in vertical position of the textile product soaked with water, ie without centrifugation. / Séchage en position verticale du produit textile imprégné d'eau, c'est-à-dire sans centrifuge.



Asciugatura su superficie piana.

Drying on a flat surface. / Séchage sur une surface plane.

CONFORTLINE

OLTRE 50 ANNI DI STORIA *OVER 50 YEARS OF HISTORY*

Contatti

Tel. 0438 973711

confortline@confortline.it

Follow us

www.confortline.it



[confortlinecorazzin](#)



[confortline_corazzin](#)

